Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Estavayer Seehawks IIa	D3
CLUB 2	Aire-la-Ville	D1

Lieu / Ort / Location / Luogo	Estavayer-le-Lac	Date / Datum / Date / Data	15.11.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:41
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	TPC812		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	5

	No Card / Lic. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3708	PAPAUX Jacky	
Official scorer / Marqueur	2553	PAPAUX Romain	
Referee 1 / Arbitre 1	4050	SCHMID Daniel	
Referee 2 / Arbitre 2	2842	DEMIERRE Michaël	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	8
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	5
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	6
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
3	19

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Aire-la-Ville**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Estavayer Seehawks IIa

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
88	C	ZANONE	Jérémie	2300
69	A	MEYER	François	1541
31	G	BEZZOLA	Loris	2712
	G			
73		REY	Nicolas	2687
21		GUILLOD	Damien	2684
18		SCHNEIDER	Gaël	1857
28		THUNER	Jonathan	2900
99		TORCHE	Hervé	3623
63		CATANO	Daniel	2466
70		BACON	Lucas	4015
54		Liechti	Ismaël	RLH

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: REY Nicolas — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 2687

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
21:17	69	21	1				
22:30	70	63	2				
54:45	73	88	3				

TOTAL: 3

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
02:40	18	2	03:36	S1
33:45	69	2	34:49	A
59:53	88	2	60:00	B2

TOTAL: 6 min

2 Aire-la-Ville

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
13	C	TRIFILETTI	Nicola	3097
44	A	GAMBA	Sébastien	3096
33	G	GASCON	François	16702
	G			
9		GUINCHE	Pierre	3087
53		BONO	Loris	3933
76		MURARO	Jeff	16703
91		MARIN	Michaël	2189
50		NOVELLE	Alexandre	4040
26		ANDREY	Amaël	3084

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: ANDREY Amaël — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 3084

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:36	53	91	1				
04:28	13	53	2				
07:37	9	26	3				
10:07	13	91	4				
11:42	50	76	5				
15:57	76		6				
17:58	13	9	7				
18:09	76		8				
30:57	50	26	9				
32:49	13	91	10				
33:14	50	26	11				
34:49	76	9	12				
39:55	13	91	13				
43:44	13	91	14				
46:16	44	33	15				
52:16	26	13	16				
57:14	13	26	17				
57:41	26	9	18				
58:32	76	50	19				

TOTAL: 19

TIME OUT:

Penalties / Strafen / Punitions

TOTAL: 0 min